SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Chain Wax

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszaniny

Srodek czyszczacy i pielegnacyjny

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy:	CTP-GmbH	
Ulica:	Saalfelder Strasse 35	
Miejscowość:	D-07338 Leutenberg	
Telefon:	+4936734/230-0	Telefaks: +4936734/230-22
e-mail:	hotline@ctp-gmbh.de	
Osoba do kontaktu:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefon: +4936734/230-19
Internet:	www.ctp-gmbh.de	

Informacja uzupełniająca

Numer artykulu: 3082

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Kategorie zagrożenia:
Wyrób aerozolowy: Aerosol 1
Działanie żrące/drażniące na skórę: Skin Irrit. 2
Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy: Eye Irrit. 2
Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe: STOT SE 3
Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego: Aquatic Chronic 3
Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:
Skrajnie łatwopalny aerozol.
Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.
Działa drażniąco na skórę.
Działa drażniąco na oczy.
Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

2.2. Elementy oznakowania

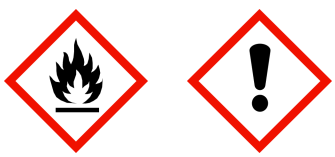
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Niebezpieczne składniki, które muszą być wymienione na etykiecie

Hydrocarbons C7, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics
Hydrocarbons, C6-C7, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclenes, < 5% n-hexane

Hasło ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo

Piktogram:



Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H222	Skrajnie łatwopalny aerozol.
H229	Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H319	Działa drażniąco na oczy.

H336	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
H412	Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P101	W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę.
P102	Chronić przed dziećmi.
P210	Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.
P211	Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu.
P251	Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu.
P261	Unikać wdychania Aerozol.
P271	Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu
P280	Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.
P305+P351+P338	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
P312	W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem.
P410+P412	Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/122 °F.
P501	Zużyty produkt oraz opakowanie dostarczyć na składowisko odpadów niebezpiecznych.

2.3. Inne zagrożenia

Nie istnieją żadne informacje.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2. Mieszaniny

Charakterystyka chemiczna

Zwiazki napiecia powierzchniowego
srodek antykorozyjny

Propelant:
Propan / butan – mieszanina

Składniki niebezpieczne

Nr CAS	Nazwa chemiczna			Ilość
	Nr WE	Nr Index	Nr REACH	
	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]			
74-98-6	propan			10 - 20 %
	200-827-9	601-003-00-5		
	Flam. Gas 1; H220			
75-28-5	izobutan			10 - 20 %
	200-857-2	601-004-00-0		
	Flam. Gas 1; H220			
N/A	Hydrocarbons C7, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics			2,5 - 10 %
	927-510-4		01-2119475515-33	
	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H315 H336 H304 H411			
	Hydrocarbons, C6-C7, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclenes, < 5% n-hexane			2,5 - 10 %
	921-024-6		01-2119475514-35	
	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H315 H336 H304 H411			
106-97-8	butan			2,5 - 10 %
	203-448-7	601-004-00-0		
	Flam. Gas 1; H220			
	Calcium-petroleum-sulfonate			1,0 - 2,5 %
	263-093-9			
	Skin Irrit. 2; H315			
68608-26-4	Sulfonian sodu			1,0 - 2,5 %
	301-210-8			
	Eye Dam. 1; H318			

Wydźwięk zwroty H i EUH: patrz sekcja 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Wskazówki ogólne

Poszkodowanych przetransportować na świeże powietrze. Osoby z obrażeniamiami doprowadzić w bezpieczne i ciepłe miejsce.

W przypadku wdychania

Poszkodowanych przetransportować na świeże powietrze. Osoby z obrażeniamiami doprowadzić w bezpieczne i ciepłe miejsce.
W razie wystapienia trudnosci w oddychaniu skontaktowac sie z lekarzem.
W razie utraty przytomności ułożyć i transportować na boku.

W przypadku kontaktu ze skórą

Natychmiast zdjac zabrudzone ubranie, także bielizne i buty.
Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością woda i mydło.
Należy posmarować maścią natłuszczającą.

W przypadku kontaktu z oczami

Natychmiast przemyć przez około 10 do 15 minut przy otwartych powiekach pod bieżącą wodą.
Skonsultować się z lekarzem.

W przypadku połknięcia

Podać do wypicia dużą ilość wody w małych łykach (efekt rozcieńczenia). Skonsultować się z lekarzem.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Częsty i przewlekły kontakt ze skórą może prowadzić do podrażnień i infekcji skóry.
Preparat drazniacy dla oczu.
: Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Niebezpieczenstwo zassania.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

Proszek gasniczy
Piasek.
piana na bazie alkoholi.
Dwutlenek węgla (CO2).

Niewłaściwe środki gaśnicze

Pradownica duzej mocy

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Mozliwe tworzenie sie produktów rozkladu.
Nie wdychać dymów powstających w wyniku pożaru lub wybuchu.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

W razie pozaru zalozyc sprzet oddechowy.

Informacja uzupełniająca

W razie pozaru schlodzic niebezpieczny pojemnik.
Należy osobno składować skażone płyny gaśnicze.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

W razie pozaru zalozyc sprzet oddechowy.
Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu.
Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Gaz/opary/mgle rozpraszac za pomoca rozpylacza wody.
Nie wyrzucac do scieków komunalnych i zbiorników wodnych.
W przypadku ulatniania się gazu lub przedostania się do wody, gleby lub kanalizacji zawiadomić kompetentne organy władzy.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Unikać rozprzestrzenienia się po powierzchni (np. przez zatamowanie lub zagrodzenie olejem).
Przetrzeć dobrze wchłaniającym (np.: bawełnianym) materiałem.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Brak danych

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją

instalacje zamknięte. Pary / aerozole są odessane bezpośrednio w miejscu ich powstania.
Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.

Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu

Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu. Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych

Pojemniki przechowywać szczelnie zamknięte w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu. Skladowanie zgodne z oficjalnymi przepisami dot. magazynowania aerozoli.
Nie przechowywać przy temperaturach powyżej: 50 °C

Inne informacje o warunkach przechowywania

Materiały pakunkowe: metal.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Nie istnieją żadne informacje.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Parametry kontrolne

Nr CAS	Nazwa chemiczna	mg/m³	wł./cm3	Kategoria
106-97-8	Butan (n-butan)	1.900		NDS (8 h)
		3.000		NDSCh (15 min)
74-98-6	Propan	1.800		NDS (8 h)
		-		NDSCh (15 min)

8.2. Kontrola narażenia

Indywidualne środki ochrony, takie jak indywidualny sprzęt ochronny

W miejscu pracy nie wolno jeść, pić lub zażywać tabaki. Myć ręce przed przerwami w pracy i na jej zakończenie.

Ochrona oczu lub twarzy

Stosowac okulary ochronne ciasno przylegajace, zapobiegajace ewentualnym uszkodzeniom narzadu wzroku. (DIN EN 166)

Ochrona rąk

Stosowac rekawice.

Ochrona skóry

Stosowac odziez ochronna odporna na rozpuszczalniki zgodnie z EN 465.

Ochrona dróg oddechowych

W razie utworzenia aerozoli lub mgly zapewnic odpowiednia wentylacje. W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować odpowiednie indywidualne środki ochrony dróg oddechowych.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny:	Aerozol
Kolor:	żółty
Zapach:	charaktarystyczny

Metoda testu

Zmiana stanu

Samozapalność:	> 200 °C

Gęstość względna (przy 20 °C):	0,704 g/cm³
Rozpuszczalność w wodzie: (przy 20 °C)	nierozpuszczalny
Zawartość rozpuszczalnika:	53,9 %

9.2. Inne informacje

Brak danych

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Nie istnieją żadne informacje.

10.2. Stabilność chemiczna

Brak rozkladu w przypadku uzycia zgodnie z zaleceniami.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Dzialania niepozadane nieznane.

10.4. Warunki, których należy unikać

Materiał należy stosować tylko w miejscach, chronionych przed dostępem światła, ognia i z dala od innych, grożących zapłonem, zagrożeń.
Nie przechowywać przy temperaturach powyżej: 50 °C
Przechowywać z dala od źródeł ciepła.

10.5. Materiały niezgodne

Środek utleniający.
Kwas, skoncentrowany.
Alkalia (ługi), skoncentrowany.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Tlenek wegla (CO)
Dwutlenek węgla (CO2).

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Toksyczność ostra

Nr CAS	Nazwa chemiczna				
	Droga narażenia	Metoda	Dawka	Gatunek	Źródło
N/A	Hydrocarbons C7, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics				
	droga pokarmowa	LD50	>5840 mg/kg	Szczur	
	skóra	LD50	>2920 mg/kg	Szczur	
	droga oddechowa (4 h) para	LC50	23,3 mg/l	Szczur	
	Hydrocarbons, C6-C7, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclenes, < 5% n-hexane				
	droga pokarmowa	LD50	>5000 mg/kg	Szczur	
	skóra	LD50	>2000 mg/kg	Królik	
	droga oddechowa (4 h) para	LC50	>20 mg/l	Szczur	
106-97-8	butan				
	droga oddechowa (4 h) gaz	LC50	273000 ppm	Szczur	GESTIS
	Calcium-petroleum-sulfonate				
	droga pokarmowa	LD50	> 2000 mg/kg	Szczur	
68608-26-4	Sulfonian sodu				
	droga pokarmowa	LD50	> 5000 mg/kg	Szczur	

Działanie drażniące i żrące

Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.
Po podrażnieniu skóry: Częsty i przewlekły kontakt ze skórą może prowadzić do podrażnień i infekcji skóry.
Preparat drazniacy dla oczu.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Nr CAS	Nazwa chemiczna					
	Toksyczność dla organizmów wodnych	Metoda	Dawka	[h] | [d]	Gatunek	Źródło
N/A	Hydrocarbons C7, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics					
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50	>13,4 mg/l	96 h	fish	
	Ostra toksyczność dla alg	ErC50	10-30 mg/l	72 h	algae	
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50	3,0 mg/l	48 h	Dm	
	Hydrocarbons, C6-C7, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclenes, < 5% n-hexane					
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50	11,4 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (pstrąg tęczowy)	
	Ostra toksyczność dla alg	ErC50	30 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50	3 mg/l	48 h	Daphnia magna	

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Zwiazki ulegajace degradacji biologicznej.

Nr CAS	Nazwa chemiczna			
	Metoda	Wartość	d	Źródło
	Ocena			
	Hydrocarbons, C6-C7, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclenes, < 5% n-hexane			
	Biodegradacja	81%	28	
	Biologicznie lekko rozkładający się (według kryteriów Organu Współpracy Gospodarczej OECD)			

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Nie istnieją żadne informacje.

Współczynnik podziału n-oktanol/woda

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Log Pow
74-98-6	propan	2,36
75-28-5	izobutan	2,8
106-97-8	butan	2,89

12.4. Mobilność w glebie

Nie istnieją żadne informacje.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Nie istnieją żadne informacje.

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Nie istnieją żadne informacje.

Informacja uzupełniająca

Nie wyrzucac do scieków komunalnych i zbiorników wodnych.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Zalecenia

Nie wyrzucac z odpadami domowymi.
Nie wyrzucac do scieków komunalnych i zbiorników wodnych.
Postepowac zgodnie z obowiazujacymi przepisami dot. skladowania odpadów w kontakcie z firmami zajmujacymi sie gospodarka odpadami oraz odpowiednimi wladzami.
Zapoznac sie z obowiazujacymi przepisami dot. skladowania odpadów u lokalnego eksperta ds. gospodarki odpadami.

Kod odpadów - pozostałości po produkcie / niewykorzystany produkt

160504 ODPADY NIEUJĘTE W INNYCH GRUPACH W WYKAZIE; gazy w pojemnikach ciśnieniowych i zużyte chemikalia; gazy w pojemnikach ciśnieniowych (w tym halony) zawierające substancje niebezpieczne
Niebezpieczny odpad.

Kod odpadów - wykorzystany produkt

160504 ODPADY NIEUJĘTE W INNYCH GRUPACH W WYKAZIE; gazy w pojemnikach ciśnieniowych i zużyte chemikalia; gazy w pojemnikach ciśnieniowych (w tym halony) zawierające substancje niebezpieczne
Niebezpieczny odpad.

Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Zanieczyszczone opakowania należy całkowicie opróżnić i po odpowiednim wyczyszczeniu mogą one być ponownie używane.
Nie przekluwac, przecinac i zgniatac brudnego pojemnika. (Zagrożenie wybuchami.)

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Transport lądowy (ADR/RID)

14.1. Numer UN (numer ONZ): UN 1950

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN: AEROSOLS
Propan / butan – mieszanina

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie: 2

14.4. Grupa pakowania: -

Etykiety: 2.1



Kod klasyfikacji: 5F
Postanowienia specjalne: 190 327 344 625
Ilość ograniczona (LQ): 1 L
Udostępniona ilość: E0
Kategorie transportu: 2
Numer zagrożenia: -
Kod ograniczeń przejazdu przez tunele: D

Transport wodny śródlądowy (ADN)

14.1. Numer UN (numer ONZ): UN 1950

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN: AEROSOLS
Propan / butan – mieszanina

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie: 2

14.4. Grupa pakowania: -

Etykiety: 2.1



Kod klasyfikacji: 5F
Postanowienia specjalne: 190 327 344 625
Ilość ograniczona (LQ): 1 L
Udostępniona ilość: E0

Transport morski (IMDG)

14.1. Numer UN (numer ONZ): UN 1950

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN: AEROSOLS
Propan / butan – mieszanina

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie: 2.1

14.4. Grupa pakowania: -

Etykiety: 2.1



Marine pollutant: -
Postanowienia specjalne: 63, 190, 277, 327, 344, 959
Ilość ograniczona (LQ): 1000 mL
Udostępniona ilość: E0

EmS: F-D, S-U

Transport lotniczy (ICAO)

14.1. Numer UN (numer ONZ): UN 1950

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN: AEROSOLS
Propan / butan – mieszanina

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie: 2.1

14.4. Grupa pakowania: -

Etykiety: 2.1



Postanowienia specjalne: A145 A167 A802
Ilość ograniczona (LQ) (transp.lotniczy pasażerski): 30 kg G
Passenger LQ: Y203
Udostępniona ilość: E0

IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy pasażerski):	203
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy pasażerski):	75 kg
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy towarowy):	203
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy towarowy):	150 kg

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU: nie

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Nie istnieją żadne informacje.

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

Nie istnieją żadne informacje.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

Informacje dotyczące przepisów UE

Zawartość lotnych związków organicznych (LZO) zgodnie z Dyrektywą 2010/75/UE: 379,5 g/l

Informacja uzupełniająca

Zawiera:
15 - 30 % węglowodory, alifatyczny.
< 5 % anionowe środki powierzchniowo czynne

Przepisy narodowe

Klasa zagrożenia wód (D): 2 - zanieczyszczenie wody

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa.

SEKCJA 16: Inne informacje

Wydźwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)

H220 Skrajnie łatwopalny gaz.

H222	Skrajnie łatwopalny aerozol.
H225	Wysoce łatwopalna ciecz i pary.
H229	Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.
H304	Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H336	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
H412	Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Informacja uzupełniająca

Dane oparte na aktualnym stanie naszej wiedzy, nie stanowią jednak zapewnienia właściwości i nie uzasadniają stosunku prawnego.

Przepisy i ustawy winny być przestrzegane przez odbiorców naszych produktów w ich własnym interesie.

(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)